



LANDKREIS
GÖPPINGEN



Netzwerk für ein Gewaltfreies Zuhause - der runde Tisch Göppingen

Beratung und Unterstützung
für Betroffene



Bildnachweise

Titel © mizina - AdobeStock
Seite 06 © Tatiana Gladsikh - Shutterstock
Seite 10 © Daniel Dunca - Shutterstock
Seite 14 © Roxana Gonzalez - Shutterstock
Seite 18 © Martin Novak - PantherMedia
Seite 22 © ryanking999 - stock.adobe.com
Seite 26 © Dunca Daniel - PantherMedia

Wir bedanken uns bei der Stadt Fellbach, die uns freundlicherweise die Nutzung des Grundaufbaus Ihrer Broschüre „Häusliche Gewalt“ erlaubt hat.

Grundgestaltung: Grafik-Design-Hauck

Erweiterte Gestaltung: Gruppe für Gestaltung Göppingen

Herausgeberinnen:

Stadtverwaltung Göppingen
Büro für Chancengleichheit
Gleichstellungsbeauftragte

Manfred-Wörner-Str. 115
73037 Göppingen

Tel.: 07161 650 - 11110

Fax: 07161 650 - 11109

Email: avschick@goeppingen.de



Landratsamt Göppingen
Gleichstellungsbeauftragte

Lorcher Str.6
73033 Göppingen

Telefon +49 (0)7161-202-1008

Telefax +49 (0)7161-202- 911008

E-Mail: t.orban@lkgp.de



HÄUSLICHE
GEWALT VERLETZT
UND **ZERSTÖRT**
LEBEN. GEMEINSAM
KÖNNEN WIR EIN
ZEICHEN SETZEN:
SCHWEIGE NICHT,
SPRICH DARÜBER UND
SUCHE HILFE. **NIEMAND**
SOLLTE IN ANGST
LEBEN MÜSSEN -
UNTERSTÜTZUNG IST
DA, UM LEBEN ZU
SCHÜTZEN UND
WÜRDE ZU BEWAHREN

Netzwerk für ein Gewaltfreies Zuhause - der runde Tisch Göppingen

Die Mitglieder des Netzwerks sind Fachkräfte von Beratungsstellen, der Polizei und kommunalen Anlaufstellen. Ihr Ziel ist die Unterstützung aller von Gewalt Betroffenen, von Opfern und Tätern. Dies geschieht durch regelmäßigen Austausch, Verbesserung der Zusammenarbeit an den Schnittstellen, Öffentlichkeitsarbeit wie z.B. Aktionen zum Tag gegen Gewalt an Frauen, Fortbildungsangebote und Publikationen wie die vorliegende Broschüre.

Deutsch

6

English

10

Français

14

Türkçe

18

русский Russisch

22

العربية Arabisch

26

Sonstige Informationen



Netzwerk für ein gewaltfreies Zuhause -
der runde Tisch Göppingen

Beratung und Unterstützung für Betroffene

Der gesetzliche Gewaltschutz Schutz für Opfer häuslicher Gewalt

Jeder Mensch hat das Recht auf ein gewaltfreies Leben, auch in der eigenen Wohnung. Häusliche Gewalt ist keine Privatangelegenheit, sondern ein Verstoß gegen das Recht jedes Menschen auf körperliche Unversehrtheit. Das Gewaltschutzgesetz stärkt Ihre Rechte gegenüber Ihrem gewalttätigen Partner oder Ihrer Partnerin. Nehmen Sie diese Rechte in Anspruch. Suchen Sie nicht nach Gründen, die es rechtfertigen würden, Sie zu bedrohen oder zu misshandeln.

Sie müssen es nicht dulden, wenn Ihr Partner
oder Ihre Partnerin Sie oder Ihre Kinder

- beleidigt, erniedrigt, schlägt, bedroht
- daran hindert das Haus zu verlassen
- davon abhält Ihre Familie, Freundinnen oder Freunde zu treffen
- zum Sex zwingt
- nicht akzeptiert, dass Sie sich getrennt haben oder trennen wollen
- verfolgt, belästigt oder terrorisiert

Wir unterstützen Sie!
Netzwerk für ein Gewaltfreies Zuhause - der runde Tisch Göppingen

Netzwerk für ein gewaltfreies Zuhause

**Einsatz bei häuslicher Gewalt, Durchführung polizeilicher Maßnahmen
Polizeireviere:**

Göppingen **07161 63-2360**
Geislingen **07331 9327-0**
Uhingen **07161 9381-0**
Eislingen **07161 851-0**

HILFETELEFON „Gewalt gegen Frauen“

24/7, kostenfrei und anonym erreichbar. **Tel.: 116 016.**
Beratung per E-mail und Chat unter **Web: Hilfetelefon**
Beratung in Deutscher Gebärdens- oder Schriftsprache für Hörgeschädigte oder Schwerhörige möglich.

HILFETELEFON - Gewalt gegen Männer Tel.: 0800 1239900

Mo - Do 8 - 20 Uhr, Fr 8 - 19 Uhr
Beratung per E-Mail und Chat unter **Web: Männerhilfetelefon**

Weißer Ring

Opfertelefon **116 006** (täglich 7 - 22 Uhr) **Web: Weisser Ring**

Beratung von betroffenen Frauen

Frauenberatungsstelle gegen Gewalt
Grabenstraße 1 ● 73033 Göppingen ● **Tel.: 07161 5073501**
E-Mail: frauenberatung-gp@outlook.de

Beratung von betroffenen Frauen - Schutz im Frauenhaus

Frauen- und Kinderhilfe Göppingen e.V.
Postfach 426 ● 73004 Göppingen ● **Tel.: 07161 72769**
E-Mail: frauenhaus-goepingen@freenet.de
Web: Frauenhaus Göppingen

Kinderkrisendienst

Kinderschutzzentrum Göppingen des Kinderschutzbundes Göppingen
Hilfen für Kinder, Jugendliche und Eltern bei Misshandlungen und sexuellem Missbrauch
Schillerplatz 9 ● 73033 Göppingen ● **Tel.: 07161 969494**
E-Mail: kinderschutzzentrum@dksb-gp.de ● **Web: Kinderschutzzentrum**

Beratung und Begleitung von Familien bei Erziehungsfragen, familiären Konflikten und Problemen, Unterstützung bei Familien- und Lebenskrisen

Jugendamt Landkreis Göppingen, sozialer Dienst
Lorcher Str. 6 ● 73033 Göppingen ● **Tel.: 07161 202-4311**

Psychologisches Beratungszentrum des Landkreises Göppingen

Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche
Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen
Wilhelm-Busch-Weg 5 ● 73033 Göppingen ● **Tel.: 07161 202-4371**
Fax: 07161 202-4392 **Web: Psychologisches Beratungszentrum**

Psychologische Beratungsstelle Familien-und Lebensberatung Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Str. 31 ● 73312 Geislingen ● **Tel.: 07331 30559-0**
Web: Psychologisches Beratungszentrum Familien-und Lebensberatung

Traumaambulanz MVZ Christophsbad

Jahnstraße 30 ● 73037 Göppingen ● **Tel.: 07161 601-7005**
E-Mail: psychotherapie@mvz-christophsbad.de ● **Web: MVZ Christophsbad**

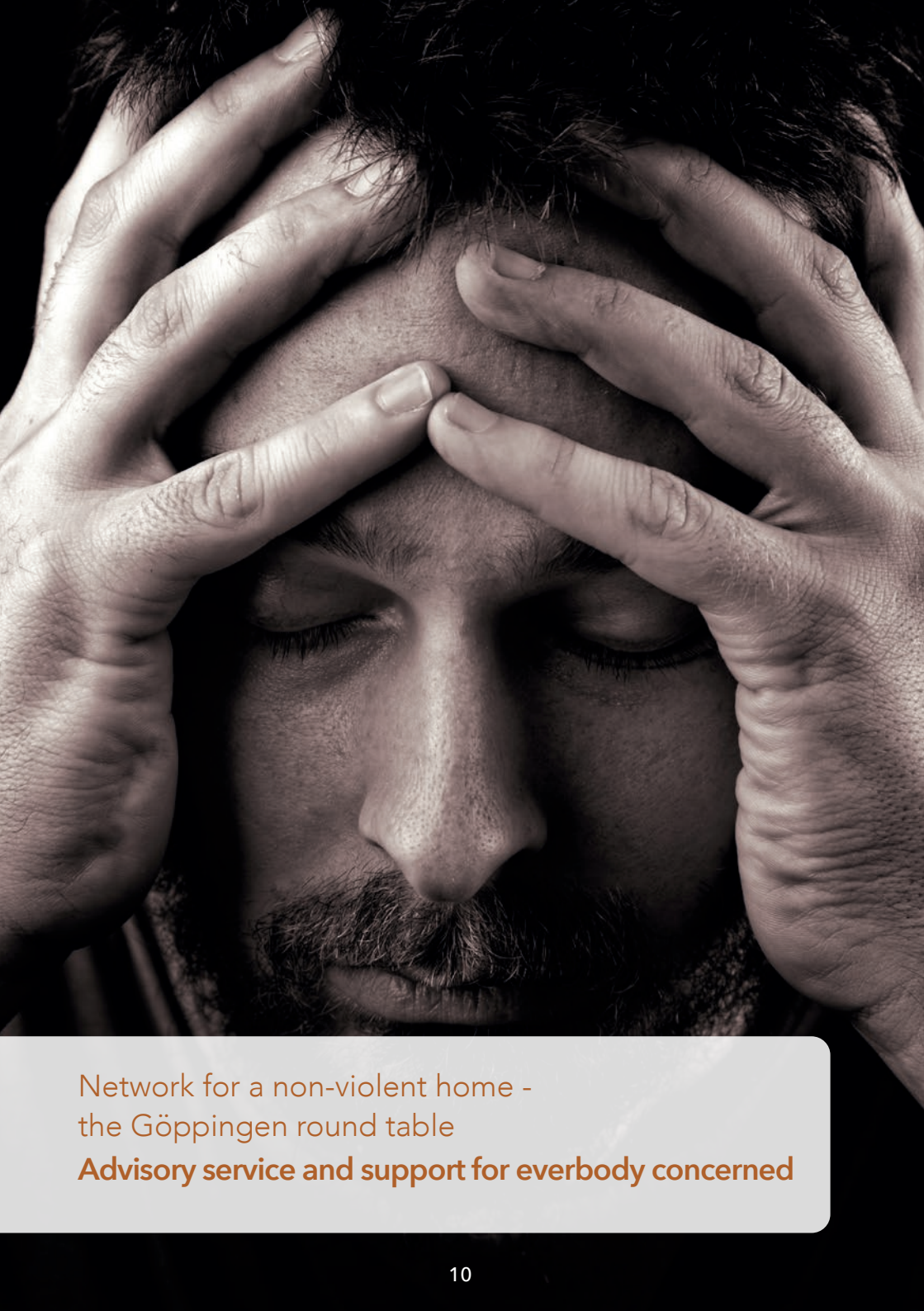
Verfahrenunabhängige Spurensicherung/Gewaltambulanz/Gewaltopferambulanz

Gewaltopferambulanz Ulm ● Institut für Rechtsmedizin
Prittwitzstraße 6 ● 89075 Ulm
Tel.: 0731 500-65002 **E-Mail: gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de**
Web: Uniklinik Ulm

Gewaltambulanz Stuttgart ● Klinikum Stuttgart ● Kriegsbergerstr. 60
70174 Stuttgart **Mob. 0152 56783333** **Web: Gewaltambulanz-Stuttgart**

Medizinische Soforthilfe Alb Fils Klinikum

Eichertstr. 3 ● 73035 Göppingen ● **Tel.: 07161 64-0**



Network for a non-violent home -
the Göppingen round table
Advisory service and support for everybody concerned

The Violence Protection Law Protection for Victims of Domestic Violence

Every person has the right to live a life free of violence and abuse, both in and outside of his or her home. Domestic violence is not a private concern but an offence against the right of every person to physical integrity. The violence protection law strengthens your rights against a violent partner (male or female). Claim your rights! Do not search for reasons that would justify threats or abuse against you.

You and your children do not have to tolerate being

- persecuted, abused, beaten, threatened
- restrained from leaving your home
- prevented from meeting family or friends
- forced to have sex
- prevented from ending a relationship
- stalked, harassed or terrorized by your partner (male or female)

We will support you!
Network for a non-violent home - the Göppingen round table

Network for a non-violent home

Law Enforcement Response to Domestic Violence: Implementing Police Measures

Göppingen **07161 63-2360**
Geislingen **07331 9327-0**
Uhingen **07161 9381-0**
Eislingen **07161 851-0**

HELPLINE „Violence Against Women“

Available 24/7, free and anonymous. **Tel.: 116 016**
Counseling via email and chat at **Web: Telephone Helpline**
Counseling in German sign language or written language for the hearing impaired or hearing impaired people.

HELPLINE - Violence Against Men Tel.: 0800 1239900

Mon - Thurs 8 a.m. - 8 p.m., Fri 8 a.m. - 7 p.m.
Counseling via email and chat at **Web: Men's Telephone Helpline**

Weißer Ring

Victim Support Hotline: **116 006** (Daily 7 a.m. - 10 p.m.) **Web: Weisser Ring**

Counseling for Affected Women

Women's counselling centre against violence
Grabenstraße 1 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 5073501**
E-Mail: frauenberatung-gp@outlook.de

Counseling for Affected Women - Women's Shelter Protection

Women and Children's Help Göppingen e.V.
P.O. Box 426 • 73004 Göppingen • **Tel.: 07161 72769**
E-Mail: frauenhaus-goeppingen@freenet.de
Web: Woman's Shelter Göppingen

Children's Crisis Service

Child Protection Center Göppingen of the Göppingen Child Protection Association
Support for children, adolescents, and parents in cases of abuse and sexual violence
Schillerplatz 9 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 969494**
E-Mail: kinderschutzzentrum@dksb-gp.de
Web: Child Protection Service Center

Family Counseling and Support for Parenting Issues, Family Conflicts, and Crises

Youth Welfare Office, Göppingen District, Social Services
Lorcher Str. 6 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4311**

Psychological Counseling Center of the Göppingen District

Counseling for Parents, Children, and Adolescents
Counseling for Marriage, Family, and Life Issues
Wilhelm-Busch-Weg 5 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4371**
Fax: 07161 202-4392 **Web: Psychological Counseling Center**

Psychological Counseling Center for Family and Life Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Str. 31 • 73312 Geislingen • **Tel.: 07331 30559-0**
Web: Psychological Counseling Center for Family and Life

Trauma Outpatient Clinic MVZ Christophsbad

Jahnstraße 30 • 73037 Göppingen • **Tel.: 07161 601-7005**
E-Mail: psychotherapie@mvz-christophsbad.de • **Web: MVZ Christophsbad**

Independent Forensic Evidence Preservation/Violence Clinic for Victims

Violence Victim Clinic Ulm • Institute of Forensic Medicine
Prittwitzstraße 6 • 89075 Ulm
Tel.: 0731 500-65002 **E-Mail: gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de**
Web: University Clinic Ulm

Violence Victim Clinic Stuttgart • Stuttgart Clinic • Kriegsbergerstr. 60
70174 Stuttgart **Mob. 0152 56783333**
Web: Stuttgart Violence Support Clinic

Medical Emergency Assistance

Eichertstr. 3 • 73035 Göppingen • **Tel.: 07161 64-0**



La protection légale contre la violence Protection des victimes de violence domestique

Tout être humain a le droit de vivre sans violence, même dans ses quatre murs. La violence conjugale n'appartient pas au domaine privé, mais c'est un non-respect du droit de tout être humain à la santé physique.

La loi sur la protection des victimes de la violence vous protège contre la violence de votre partenaire ou votre conjoint(e). Faites appel à cette loi. Ne cherchez pas des raisons pour justifier qu'on vous menace ou maltraite.

Vous ne devez pas tolérer que votre partenaire se comporte de la façon suivante envers vous ou vos enfants. Qu'il vous

- offense, humilie, batte ou menace
- empêche de quitter la maison
- empêche de rencontrer votre famille ou des amis
- vous oblige à des actes sexuels
- n'accepte pas votre séparation ou que vous voulez vous séparer
- vous suive, harcèle ou terrorise

Nous vous soutenons!

Réseau pour un foyer sans violence - la table ronde à Göppingen

Réseau pour un foyer sans violence

Intervention en cas de violence domestique, mise en œuvre de mesures policières
Commissariats de police :

Göppingen **07161 63-2360**
Geislingen **07331 9327-0**
Uhingen **07161 9381-0**
Eislingen **07161 851-0**

TÉLÉPHONE D'AIDE - Violence contre les femmes

24/7, accessible gratuitement et anonymement **Tel.: 116 016.**

Conseils par e-mail et chat **Web: Hilfefelefon**

Consultation en langue des signes allemande ou écrite pour les personnes mal-entendantes ou malentendants est possible.

TELEPHONE D'AIDE - Violence contre les hommes Tel.: 0800 1239900

Mo - Do 8 - 20 Uhr, Fr 8 - 19 Uhr

Conseils par e-mail et chat **Web: Männerhilfefelefon**

Weißer Ring

Téléphone pour les victimes **116 006** (täglich 7 - 22 Uhr) **Web: Weisser Ring**

Conseils aux femmes concernées

Centre d'aide aux femmes victimes de violences

Lorcher Straße 11 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 5073501**

E-Mail: frauenberatung-gp@outlook.de

Conseils aux femmes concernées - Maison des femmes

Frauen- und Kinderhilfe Göppingen e.V.

Postfach 426 • 73004 Göppingen • **Tel.: 07161 72769**

E-Mail: frauenhaus-goeppingen@freenet.de

Web: Frauenhaus Göppingen

Service de crise pour enfants

Centre de protection de l'enfance - Göppingen des Kinderschutzbundes Göppingen

Aides pour les enfants, les jeunes et les parents - Aide en cas d'abus sexuel

Schillerplatz 9 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 969494**

E-Mail: kinderschutzzentrum@dksb-gp.de • Web: Kinderschutzzentrum

Conseil et accompagnement des familles en cas de questions d'éducation, de conflits et de problèmes familiaux, soutien en cas de crise familiale et de crise de la vie.

Service de la jeunesse Landkreis Göppingen, sozialer Dienst
Lorcher Str. 6 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4311**

Centre de conseil psychologique du district de Göppingen

Service de consultation pour parents, enfants et jeunes

Service de consultation pour les questions conjugales, familiales et existentielles

Wilhelm-Busch-Weg 5 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4371**

Fax: 07161 202-4392 Web: Psychologisches Beratungszentrum

Centre de conseil psychologique pour la famille et la vie Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Str. 31 • 73312 Geislingen • **Tel.: 07331 30559-0**

Web: Psychologisches Beratungszentrum Familien-und Lebensberatung

Clinique ambulatoire de traumatologie MVZ Christophsbad

Jahnstraße 30 • 73037 Göppingen • **Tel.: 07161 601-7005**

E-Mail: psychotherapie@mvz-christophsbad.de • Web: MVZ Christophsbad

Préservation des traces indépendamment de la procédure/Service ambulatoire contre la violence/Service ambulatoire pour victimes de violence

Service ambulatoire pour victimes de violence Ulm • Institut für Rechtsmedizin
Prittwitzstraße 6 • 89075 Ulm **Tel.: 0731 500-65002**

E-Mail: gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de Web: Uniklinik Ulm

Service ambulatoire contre la violence - Stuttgart • Klinikum Stuttgart •

Kriegsbergerstr. 60 • 70174 Stuttgart **Mob. 0152 56783333**

Web: Gewaltambulanz-Stuttgart

Aide médicale d'urgence Alb Fils Klinikum

Eichertstr. 3 • 73035 Göppingen • **Tel.: 07161 64-0**



Şiddetten arındırılmış bir ev için ağ -
yuvarlak masa Göppingen
Etkilenenler için danışmanlık ve destek

Yasal olarak şiddetten Korunma Evde şiddete mağruz kalan mağdurların korunması

Her insanın şiddetsiz yaşama hakkı vardır, tabiki kendi evi içinde de. Evde şiddet özel mesele değil, insanların bedensel dokunulmazlığını koruyan yasayı ihlal etmektir.

Şiddetten koruma yasası, sizin haklarınızı, size şiddet uygulayan eşe karşı güçlendirir. Bu hakkı kullanın. Sizi tehdit edeni, eziyet edeni haklı çıkaracak sebepler aramayın.

Eşiniz size veya çocuklarınıza.

- Hakaret ediyor, aşağılıyor, dövüyor, tehdit ediyorsa
- Dışarı çıkmanızı yasaklıyorsa
- Aileniz veya arkadaşlarınızı görmenizi engelliyorsa
- Cinsel ilişkiye zorluyorsa
- Ondan ayrılmış olmanızı veya ayrılmak istediğinizi kabullenmiyorsa
- Sizi, takip, taciz ve terörize ediyorsa, bunlara tahammül etmek zorunda değilsiniz

Sizi destekliyoruz!
Şiddetsiz bir ev için ağ - Göppingen yuvarlak masası

Şiddetsiz Ev Ağı

Aile içi şiddetle mücadele ve polis önlemlerinin uygulanması
Polis Karakolları:

Göppingen **07161 63-2360**
Geislingen **07331 9327-0**
Uhingen **07161 9381-0**
Eislingen **07161 851-0**

ACIL TELEFON HATTI - „Kadına Yönelik Şiddet“

7/24, ücretsiz ve anonim olarak ulaşılabilir. **Tel.: 116 016.**
E-posta ve chat aracılığıyla danışmanlık: **Web: Hilfetelefon (Acil Telefon Hattı)**
İşitme engelli kişiler için İşaret dili veya yazılı dilde danışmanlık mümkündür.

ACIL TELEFON HATTI - „Erkeğe Yönelik Şiddet“ Tel.: 0800 1239900

Pzt-Per 8:00-20:00, Cuma 08:00-19:00 E-posta ve chat aracılığıyla danışmanlık:
Web: Männerhilfetelefon (Erkek Acil Telefon Hattı)

Weißer Ring

Mağdur Telefon Hattı (her gün 07:00 - 22:00 arası) **116 006 Web: Weisser Ring**

Aile içi şiddetten etkilenen kadınlar için danışmanlık

Kadına Yönelik Şiddete Karşı Danışma Merkezi
Grabenstraße 1 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 5073501**
E-posta: **frauenberatung-gp@outlook.de**

Şiddet mağduru kadınlar için danışmanlık - Kadın sığınma evinde koruma

Kadın ve Çocuk Yardım Derneği Göppingen e.V.
posta kutusu 426 • 73004 Göppingen • **Tel.: 07161 72769**
E-posta: **frauenhaus-goeppingen@freenet.de**
Web: Frauenhaus Göppingen (Kadın sığınma evi Göppingen)

Çocuk Kriz Hizmeti

Göppingen Çocuk Koruma Birliği Göppingen Çocuk Koruma Merkezi
Şiddet ve cinsel istismara maruz kalan çocuklar, gençler ve ebeveynler için destek
Schillerplatz 9 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 969494**
E-posta: **kinderschutzzentrum@dksb-gp.de**
Web: Kinderschutzzentrum (Çocuk koruma merkezi)

Ebeveynlik konularında, aile içi çatışmalar ve sorunlarda danışmanlık ve rehberlik, aile ve yaşam krizlerinde destek hizmetleri

Göppingen Bölgesi Gençlik Dairesi - Sosyal Hizmet Birimi
Lorcher Str. 6 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4311**

Göppingen Bölgesi Psikolojik Danışma Merkezi

Ebeveynler, çocuklar ve gençler için danışmanlık merkezi Evlilik, aile ve yaşam konularında danışmanlık hizmeti

Wilhelm-Busch-Weg 5 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4371**
Faks: 07161 202-4392 **Web: Psychologisches Beratungszentrum**

Psikolojik Danışmanlık Merkezi Aile ve Yaşam Danışmanlığı Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Str. 31 • 73312 Geislingen • **Tel.: 07331 30559-0**
Web: Psychologisches Beratungszentrum Familien-und Lebensberatung
(Aile ve yaşam danışmanlığı için psikolojik danışmanlık merkezi)

Trauma Ambulansı MVZ Christophsbad

Jahnstraße 30 • 73037 Göppingen • **Tel.: 07161 601-7005**
E-posta: **psychotherapie@mvz-christophsbad.de** • **Web: MVZ Christophsbad**

Bağımsız Delil Toplama / şiddet polikliniği /şiddet mağduru polikliniği

Şiddet Mağduru polikliniği Ulm • Adli Tıp Enstitüsü

Prittwitzstraße 6 • 89075 Ulm **Tel.: 0731 500-65002**
E-posta: **gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de** **Web: Uniklinik Ulm**

Şiddet polikliniği Stuttgart • Klinikum Stuttgart

Kriegsbergerstr. 60 • 70174 Stuttgart **Mob. 0152 56783333**
Web: Gewaltambulanz-Stuttgart

Acil Tıbbi Yardım Alb Fils Kliniği

Eichertstr. 3 • 73035 Göppingen • **Tel.: 07161 64-0**



Сеть за дом без насилия –
круглый стол в Гёппингене
Консультации и помощь пострадавшим

Правовая защита от насилия Защита жертв семейно-бытового насилия

Каждый человек имеет право на жизнь без насилия, в том числе и в своем собственном доме.

Семейно-бытовое насилие – это не личное дело каждого, это нарушение основного права человека на личную неприкосновенность.

Если Ваш партнер или партнерша склонны к насилию, то Закон о защите от насилия стоит на Вашей стороне.

Воспользуйтесь Вашими правами. Не пытайтесь найти причины, которые могли бы оправдать всяческие угрозы или плохое обращение с Вами.

Вы не должны терпеть, если Ваш партнер или Ваша партнерша в отношении к Вам или Вашим детям

- оскорбляет, унижает, избивает, угрожает
- не позволяет выйти из дома
- мешает Вам встречаться с семьей или друзьями
- принуждает Вас к сексу
- не принимает тот факт, что вы расстались или хотите расстаться
- преследует, пристает и терроризирует Вас

Мы поможем Вам!

Служба поддержки жертв домашнего насилия, Гёппинген

Контакты

Отдел по борьбе с насилием в семье/ полицейский участок

Göppingen 07161 63-2360
Geislingen 07331 9327-0
Uhingen 07161 9381-0
Eislingen 07161 851-0

Телефон доверия «Насилие в отношении женщин»

24/7, можно связаться бесплатно и анонимно **Tel.: 116 016**.
Консультации по электронной почте и в чате. **Web: Hilfetelefon**
Возможна консультация на немецком языке жестов или письменном языке для слабослышащих

Телефон доверия «Насилие в отношении мужчин» **Tel.: 0800 1239900**

Пн-Чт 8:00- 20:00 Пт 8:00 - 19:00 Консультации по электронной почте и в чате.
Web: Männerhilfetelefon

Белое кольцо

Телефон для пострадавших (ежедневно 7:00-22:00) **116 006**
Web: Weisser Ring

Консультирование пострадавших женщин

Женский консультационный центр по вопросам насилия
Grabenstraße 1 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 5073501**
E-Mail: frauenberatung-gp@outlook.de

Консультирование пострадавших женщин – укрытие в женском приюте

НКО „Помощь женщинам и детям-Гёппинген“
Postfach 426 • 73004 Göppingen • **Tel.: 07161 72769**
E-Mail: frauenhaus-goeppingen@freenet.de
Web: Frauenhaus Göppingen

Детская кризисная служба

Городской Центр защиты детей при районном отделении федерального Общества защиты детей.
Помощь детям, подросткам и родителям в случаях жестокого обращения и сексуального насилия
Schillerplatz 9 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 969494**
E-Mail: kinderschutzzentrum@dksb-gp.de
Web: Kinderschutzzentrum

Консультирование и поддержка семей в вопросах воспитания, в разрешении семейных конфликтов и проблем, а также поддержка в случае семейных и бытовых кризисных ситуаций

Jugendamt Landkreis Göppingen, sozialer Dienst
Lorcher Str. 6 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4311**

Центр психологической консультации округа Гёппинген

Консультационный центр для родителей, детей и молодежи
Консультационный центр по вопросам брака, семьи и быта
Wilhelm-Busch-Weg 5 • 73033 Göppingen • **Tel.: 07161 202-4371**
Fax: 07161 202-4392 Web: Psychologisches Beratungszentrum

Центр психологической консультации по семейно-бытовым вопросам Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Str. 31 • 73312 Geislingen • **Tel.: 07331 30559-0**
Web: Psychologisches Beratungszentrum Familien-und Lebensberatung

Отделение психологической помощи при психической травме, клиника MVZ Christophsbad

Jahnstraße 30 • 73037 Göppingen • **Tel.: 07161 601-7005**
E-Mail: psychotherapie@mvz-christophsbad.de • Web: MVZ Christophsbad

Независимая судебно-медицинская экспертиза/ медицинское освидетельствование жертвы насилия

Медицинское освидетельствование в г. Ульм. • Институт судебной медицины
Prittwitzstraße 6 • 89075 Ulm **Tel.: 0731 500-65002**
E-Mail: gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de Web: Uniklinik Ulm
Медицинское освидетельствование в г. Штуттгарт • Клиника г. Штуттгарт
Kriegsbergerstr. 60 • 70174 Stuttgart **Mob. 0152 56783333**
Web: Gewaltambulanz-Stuttgart
Медицинская экстренная помощь в клинике Alb-Fils-Klinikum
Адрес: Klinik am Eichert Eichertstr. 3 • 73035 Göppingen • Tel.: 07161 64-0

الحماية القانونية من العنف حماية لضحايا العنف الأسري

كل شخص له الحق في العيش دون عنف، حتى في بيته.
العنف في البيت ليس شيئاً خاصاً.
العنف ضدك هو خطأ ويؤذي.
القانون يحميك من الشريك أو الشريكة العنيفة.
لك الحق أن تطلب الحماية.
لا يوجد سبب يبرر الضرب أو التهديد.

ليس عليك أن تقبل أن يؤذي شريكك أو شريكتك أو يؤذي أطفالك

- يسبك، يهينك، يضربك، أو يهددك
- يمنعك من الخروج من البيت
- لا يسمح لك برؤية عائلتك أو أصدقائك
- يجبرك على ممارسة الجنس
- لا يقبل أنك تريد الانفصال أو أنك انفصلت
- يلاحقك، يضايقك، أو يربك

إنحن هنا لدعمكم

شبكة من أجل بيت خالٍ من العنف - الطاولة المستديرة في غوبينغن

شبكة من أجل منزل خالٍ من العنف -
الطاولة المستديرة في غوبينغن
الاستشارة والدعم للمتضررين

معاً من أجل بيت بلا عنف

تدخل الشرطة في حالات العنف الأسري من خلال التدابير القانونية من قبل مركز الشرطة:

غايسلينغن: ٠٧٣٣١٩٣٢٧-٠ غوبينغن: ٠٧١٦١٦١٦٣-٢٣٦٠
او هينغن: ٠٧١٦١٩٣٨١-٠ ايسلينغن: ٠٧١٦١٨٥١-٠

خط المساعدة "في حالات العنف ضد النساء"

متاح على مدار الساعة طوال الأسبوع بشكل مجاني وسري على الرقم التالي: ١١٦٠١٦ تتوفر
الاستشارة عبر البريد الإلكتروني والدرشة على الموقع: **Hilfetelefon**
كما تتوفر خدمة بلغة الإشارة الألمانية أو اللغة المكتوبة لضعاف السمع.

خط المساعدة في حالات العنف ضد الرجال رقم الهاتف: ٠٨٠٠١٢٣٩٩٠٠

من الاثنين إلى الخميس من الساعة ٨.٠٠ صباحاً حتى ٨.٠٠ مساءً
الجمعة: من ٨.٠٠ صباحاً حتى ٧.٠٠ مساءً
استشارة سرية مجانية عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الدردشة
الموقع الإلكتروني: **Männerhilfetelefon**

Weißer Ring

رقم هاتف للصحايا: ١١٦٠٠٦
متاح يومياً من ٧.٠٠ صباحاً حتى ١٠.٠٠ مساءً
الموقع الإلكتروني: **Weisser Ring**

تفداد جيه لمشو سندا قراء المضطربين

بمركز دعم واستشارات للنساء المتضررات من العنف
٨١ هانز لود: Grabenstraße 1, 73033 Göppingen
بريدنا الإلكتروني: **frauenberatung-gp@outlook.de** هاتف: 07161 5073501

تقديم المشورة والحماية للنساء المتضررين من العنف الأسري

في دار النساء جمعيه دعم النساء والأطفال في Göppingen
العنوان: Postfach 426, 73004 Göppingen
تلفون: ٠٧١٦١٧٢٧٦٩ الموقع الإلكتروني: **frauenhaus-goeppingen@freenet.de**
البريد الإلكتروني: **Frauenhaus Göppingen**

خدمة طوارئ الأطفال

مركز حماية الطفل في Göppingen
دعم و مساعدة للأطفال اليافعين والأهل في حالات سوء المعاملة والاعتداءات الجنسية
العنوان: Schillerplatz 9, 73033 Göppingen
تلفون: ٠٧١٦١٧٢٧٦٩
البريد الإلكتروني: **kinderschutzzentrum@dksb-gp.de**
الموقع الإلكتروني: **Kinderschutzzentrum**

تقديم المشورة والإرشاد للأسر في الأمور التربوية، في الصراعات
والمشاكل الأسرية، الدعم في الالتزامات الحياتية و الأسرية
مكتب رعاية الشباب في Göppingen
العنوان: LorcherStr.6, 73033 Göppingen
نوفلا: ٠٧١٦١٢٠٢٤٣١١-٠

مركز الإرشاد النفسي لمنطقة غوبينغن

مركز استشارات الآباء والأطفال والمراهقين ، مركز استشارات لقضايا الزواج والأسرة والحياة
العنوان: Wilhelm-Busch-Weg5, 73033 Göppingen
تلفون: ٠٧١٦١٢٠٢٤٣٧١-٠
فاكس: ٠٢-٤٣٩٢
الموقع الإلكتروني: **Psychologisches Beratungszentrum**

مركز ارل شدا ورشاند لاساة لأسر وقياحدا اعابا لالكرائتسا

عنوان: Uracher Str.31, 73312 Geislingen
نوفلا: ٠٠٧٣٣١٣٠٥٥٩-٠
الموقع الإلكتروني: **Psychologisches Beratungszentrum Familien-und Lebensberatung**

العنوان: Jahnstraße 30, 73037 Göppingen

تلفون: ٠٧١٦١٦٠١٧٠٠٥-٠
البريد الإلكتروني: **psychotherapie@mvz-christophsbad.de**
الموقع الإلكتروني: **MVZ Christophsbad**

نظام توثيق الأدلة المستقل في حالات العنف- وحدة الرعاية الطبية لحالات العنف- مركز دعم ضحايا العنف

عيادة أولم لضحايا العنف عيادة الطب الشرعي
العنوان: Pritzwitzstraße 6, 89075 Ulm
تلفون: ٠٧٣١٥٠٠-٦٥٠٠٢
البريد الإلكتروني: **gewaltopferambulanz.recht@uniklinik-ulm.de**
الموقع الإلكتروني: **Uniklinik Ulm**
عيادة شتوتغارت لضحايا العنف، مشفى شتوتغارت
العنوان: Kriegsbergerstr.60, 70174 Stuttgart
موبايل: ٠١٥٢٥٦٧٨٣٣٣٣-٠
الموقع الإلكتروني: **Gewaltambulanz-Stuttgart**
عيادة غوبينغن: مشفى الب فيلس
العنوان: Eicherstr3, 73035 Göppingen
تلفون: ٠٧١٦١٦٤٠٠



24/7, kostenfrei und anonym erreichbar

Das Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Beraterinnen des Hilfetelefons beraten zu allen Formen von Gewalt gegen Frauen. Dabei orientieren sie sich an den Fragen und Bedürfnissen der Anrufenden:

Beratung für Frauen
Information für unterstützende Personen
Informationen für Fachkräfte



Beratung per Telefon: Die Gespräche sind vertraulich und anonym. Keine persönlichen Daten werden abgefragt oder gespeichert.



Onlineberatung per E-Mail oder
(Sofort-) Chat über die Webseite www.hilfetelefon.de



Telefonische Beratung in 18 Fremdsprachen mit Hilfe von Dolmetscherinnen



Beratung in Gebärdensprache: Information und Beratung in Deutscher Gebärdensprache und Deutscher Schriftsprache



Leichte Sprache

Das Hilfetelefon ist ein Angebot des Bundesamtes für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben.



Die Initiative des Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend „**Stärker als Gewalt**“ stärkt Menschen, damit sie Gewalt verhindern und beenden können. Sie bündelt Angebote und Informationen, die dabei helfen, Gewaltformen besser zu erkennen, Betroffene zu unterstützen und Auswege aus der Gewalt zu finden.

Weitere Anlauf- und Beratungsstellen bei häuslicher und sexualisierter Gewalt

Medizinische Soforthilfe am Alb Fils Klinikum

Tel.: 07161 64-0

Unterstützung von psychisch traumatisierten Gewaltopfern

Traumaambulanz der Klinik für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie, Klinikum Esslingen: möglichst frühzeitige qualifizierte Untersuchung, Beratung und Behandlung von psychisch traumatisierten Gewaltopfern, wie Opfer sexualisierter, häuslicher und krimineller Gewalt.

Tel.: 0711 3103-3101 (Mo - Do 8 - 16 Uhr, Fr 8 - 14 Uhr),

E-Mail: psychosomatik@klinikum-esslingen.de

Im Notfall außerhalb der Sprechzeiten:

Zentrale Notaufnahme des Klinikums Esslingen

Tel.: 0711 3103-0

Web: Klinikum Esslingen

Informationen zu weiteren Hilfsangeboten und Beratungsstellen

FIZ – Fraueninformationszentrum

Fachstelle Frauenmigration und Frauenhandel

Beratung für Heiratsmigrantinnen

(Fragen zu Ehe, Trennung, Scheidung, Aufenthaltsrecht)

Beratung und Betreuung von Frauen, die von Menschenhandel und sexueller Ausbeutung betroffen sind.

Moserstr. 10, 70182 Stuttgart

Tel.: 0711 23941-0 E-Mail: fiz.beratung@vij-stuttgart.de

Web: [VIJ-Stuttgart](#)

Yasemin Beratungsstelle

Für Migrantinnen zwischen 12 und 27 Jahren in Konfliktsituationen

Hilfe und Beratung u.a. bei sog. Gewalt im Namen der Ehre, Zwangsverheiratung, weiblicher Genitalverstümmelung.

Tel.: 0711 65869526, E-Mail: info@eva-yasemin.de

Web: [Yasemin Beratung](#)

Die zentrale Seite zum Thema Zwangsheirat bundesweite Beratungsstellen.

Tipps für Betroffene und Fachkräfte. Hintergrundinformationen.

Web: [Zwangsheirat](#)

Psychosoziale Prozessbegleitung im Raum Göppingen

Bewährungs- und Straffälligenhilfe Ulm e.V.

Beratungsstelle / Psychosoziale Prozessbegleitung Manuela Beck

Christophstr. 7 73033 Göppingen

Tel.: 07161 6522681 Fax: 07161 6524596

Web: [Prozessbegleitung](#) E-Mail: Manuela.Beck@bwhulm.de

PräventSozial gemeinnützige GmbH, Zeugen*innen - und Prozessbegleitung

Neckarstraße 121, 70190 Stuttgart

Tel.: 0711 58533950 E-Mail: kontakt@zeugeninfo.de

Web: [Zeugeninfo](#)

Zentrale Anlaufstelle und Projektkoordinierung für von FGM/C bedrohte und betroffene Frauen und Mädchen in BW

Finkenstr. 9 70199 Stuttgart

Tel.: 0711 33629113 E-Mail: info@fgmc-bw.de

Web: [FGM/C](#)

Informationen zu weiteren Hilfsangeboten und Beratungsstellen

Bundesweite Information und Beratung online und per Telefon bei häuslicher und sexueller Gewalt

Hilfe für Opfer von Straftaten

Opfertelefon Weisser Ring **Tel.: 116 006**, täglich 7 - 22 Uhr

Opferschutzplattform des Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz: **Web: [Hilfe-Info](#)**

Bundesverband Frauenberatungsstellen und Frauennotrufe

Stark für Frauen und gegen Gewalt: **Web: [Frauen gegen Gewalt](#)**

Frauenhaus-Koordinierung e.V.: Web: [Frauenhauskoordination](#)

Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes

Web: [Polizei Opferinformation Häusliche Gewalt](#)

Häusliche Gewalt: Information für Kinder und Jugendliche

Berliner Initiative gegen Gewalt an Frauen, BIG e.V.

Web: Gewalt ist nie ok

Hilfeportal Sexueller Missbrauch

Hilfetelefon Sexueller Missbrauch: **Tel.: 0800 2255530** (kostenfrei und anonym),

Web: [Hilfeportal-Missbrauch](#)

Online-Beratung für Jugendliche: **Web: [Nina Info](#)**

Hilfetelefon Gewalt an Männern

des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales

Tel.: 0800 1239900 E-Mail: beratung@maennerhilfetelefon.de

Web: [Männerhilfetelefon](#)

Bundesweites telefonisches Hilfsangebot für „tatgeneigte“ Personen

Behandlungsinitiative Opferschutz (BIOS-BW) e.V.

Tel.: 0800 7022240 (Mo bis Fr 9 -18 Uhr),

Web: [Bevor was passiert](#)

Informationen zu weiteren Hilfsangeboten und Beratungsstellen

Weitere bundesweite Hilfeangebote bei Konfliktsituationen

Nummer gegen Kummer

Elterntelefon

Tel.: 0800 1110550

Kinder- und Jugendtelefon

Tel.: 116 111

Web: [Nummer gegen Kummer](#)

Hilfetelefon für Schwangere

des Bundesministeriums für Familie, Frauen, Senioren und Jugend

Tel.: 0800 40040-020 (24/7)

Web: [Hilfetelefon für Schwangere](#)

HateAid

gemeinnützige Organisation, die sich für Menschenrechte im digitalen Raum einsetzt und sich engagiert.

Tel.: 030 252-088-38 (Mo 10 -13 Uhr, Di 15-18 Uhr, Do 16-19 Uhr)

Web: [Hateaid](#)

Publikationen

Sozialministerium: Broschüre „Informationen zum Wohnungsverweis bei häuslicher Gewalt“ in 7 Sprachen unter

Web: [Sozialministerium](#)

Informationen zu verschiedenen Frauenrechtsthemen

TERRE DES FEMMES – Menschenrechte für die Frau e.V., u.a. zum Internationalen

Gedenktag gegen Gewalt an Frauen jedes Jahr am 25. November

Web: www.frauenrechte.de

Informationen zu weiteren Hilfsangeboten und Beratungsstellen

Zur Rechtslage: Die Istanbul-Konvention

Die Istanbul-Konvention ist das „Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt“. Sie ist seit 1. Februar 2018 geltendes Recht in Deutschland.

Deutschland ist dazu verpflichtet,

a) Frauen und Mädchen vor allen Formen von Gewalt zu schützen und diese zu verfolgen und zu beseitigen

b) einen Beitrag zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung von Frauen zu leisten, ihre Rechte zu stärken und eine echte Gleichstellung von Frauen und Männern zu fördern. Alle staatlichen Organe, u.a. Gesetzgeber, Gerichte und Strafverfolgungsbehörden müssen die in den 81 Artikeln der Konvention vorgeschriebenen Maßnahmen umsetzen.

Sie umfassen die Bereiche Prävention, Intervention und Unterstützung bei Gewalt gegen Frauen und Mädchen, d.h. Hilfsdienste, wie z.B. Fachberatungsstellen und Schutzeinrichtungen (Frauenhäuser) müssen flächendeckend vorhanden sein. Vor deutschen Gerichten können sich Bürger*innen direkt auf die Bestimmungen der Konvention stützen.

